

Car Seat **OLYMP PRO**

/ Kindersitz OLYMP PRO

/ Siège auto OLYMP PRO

/ Silla de coche OLYMP PRO

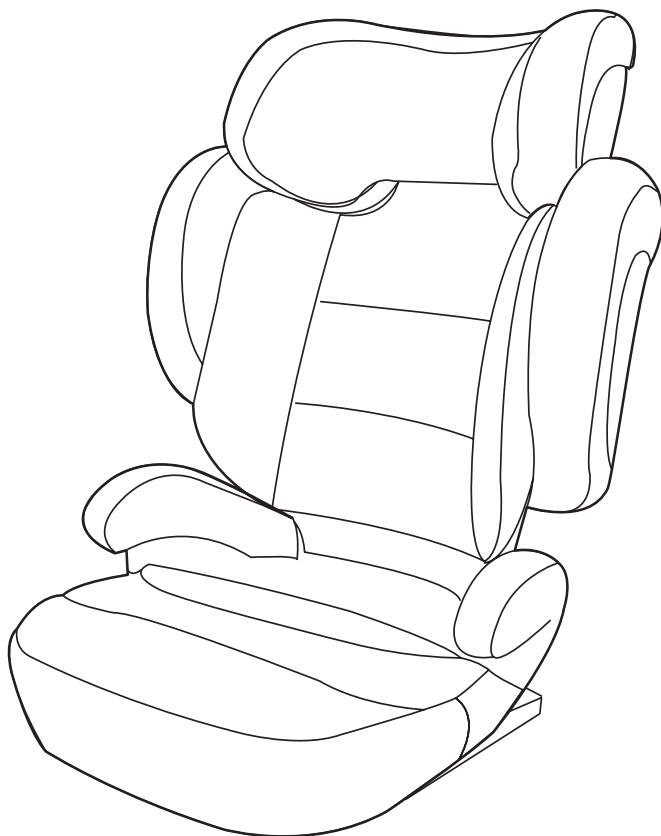
/ Seggiolino auto OLYMP PRO

/ Κάθισμα αυτοκινήτου OLYMP PRO

/ Avtosedež OLYMP PRO

/ Autosjedalica OLYMP PRO

/ Седиште за во автомобил OLYMP PRO



Free**ON**

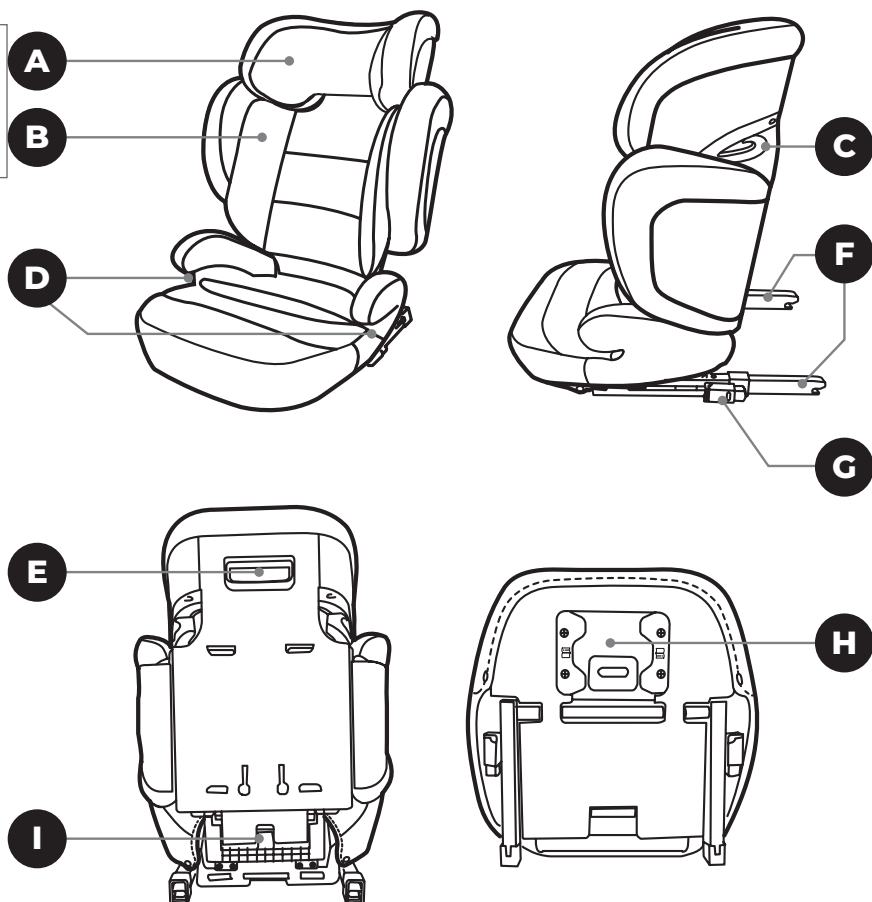
Welcome to our family

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

Your FreeON



freeonbaby.com



EN

- A.** Headrest
- B.** Cover
- C.** Shoulder belt guides
- D.** Lap belt guides
- E.** Headrest adjustment button
- F.** ISOFIX connector
- G.** ISOFIX connectors release button
- H.** Storage compartment for the manual
- I.** Folding strap button

DE

- A.** Kopfstütze
- B.** Bezug
- C.** Schultergurtführung
- D.** Beckengurtführung
- E.** Taste zur Einstellung der Kopfstütze
- F.** ISOFIX-Konnektoren
- G.** ISOFIX-Entriegelungstaste
- H.** Fach zur Aufbewahrung der Gebrauchsanleitung
- I.** Taste zum Zusammenklappen

IT

- A. Poggiatesta
- B. Rivestimento
- C. Guide delle cinture di sicurezza sulle spalle
- D. Guide delle cinture di sicurezza addominali
- E. Pulsante di regolazione del poggiatesta
- F. Attacchi ISOFIX
- G. Pulsante di sgancio ISOFIX
- H. Vano portaoggetti per le istruzioni per l'uso
- I. Cinghia di attivazione del sistema di ripiegamento

FR

- A. Appui-tête
- B. Housse
- C. Guides du harnais de sécurité pour les épaules
- D. Guides du harnais de sécurité abdominale
- E. Bouton de réglage de l'appui-tête
- F. Connecteurs ISOFIX
- G. Bouton de déverrouillage ISOFIX
- H. Compartiment de rangement du mode d'emploi
- I. Sangle d'activation du pliage

ES

- A. Reposacabezas
- B. Funda
- C. Ranuras de los arneses de hombro
- D. Ranuras de los arneses abdominales
- E. Botón de ajuste del reposacabezas
- F. Conectores ISOFIX
- G. Botón de liberación de ISOFIX
- H. Compartimento para guardar las instrucciones de uso
- I. Cinta para activar el doblamiento

GR

- A. Προσκέφαλο
- B. Κάλυμμα
- C. Οδηγοί ζώνης ώμου
- D. Οδηγοί ζώνης μέσης

- E. Κουμπί ρύθμισης προσκέφαλου
- F. Σύνδεσμοι ISOFIX
- G. Κουμπί απελευθέρωσης συνδέσμων ISOFIX
- H. Θήκη αποθήκευσης για το εγχειρίδιο
- I. Κουμπί αναδίπλωσης ιμάντα

SI

- A. Opora za glavo
- B. Prevleka
- C. Vodila ramenskih varnostnih pasov
- D. Vodila trebušnih varnostnih pasov
- E. Gumb za prilagoditev opore za glavo
- F. ISOFIX priključki
- G. ISOFIX sprostitevni gumb
- H. Predalček za hrambo navodil za uporabo
- I. Trak za aktivacijo zlaganja

HR

- A. Naslon za glavu
- B. Navlaka
- C. Vodilice pojasa za ramena
- D. Vodilice pojasa za zdjelicu
- E. Gumb za podešavanje naslona za glavu
- F. ISOFIX konektori
- G. Gumb za otpuštanje ISOFIX-a
- H. Pretinac za pohranu uputa za uporabu
- I. Tipka za sklapanje

MK

- A. Потпирач за глава
- B. Навлака
- C. Водилки за појас за рамена
- D. Водилки за појас за карлица
- E. Копче за прилагодување на потпирачот за глава
- F. ISOFIX конектори
- G. Копче за ослободување ISOFIX
- H. Преграда за складирање на упатството за употреба
- I. Копче за склопување

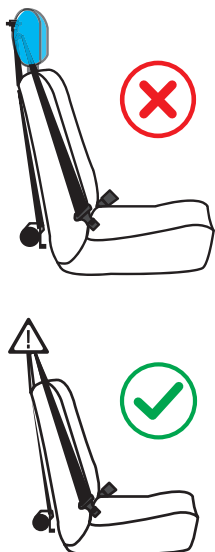


+

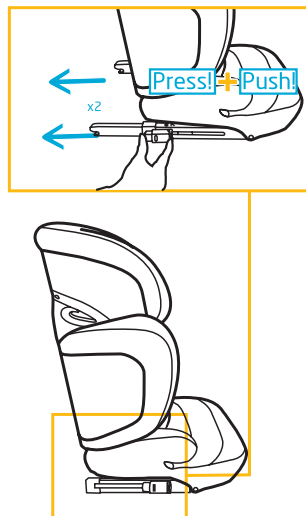


100 - 150 cm

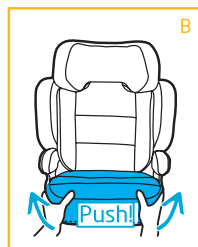
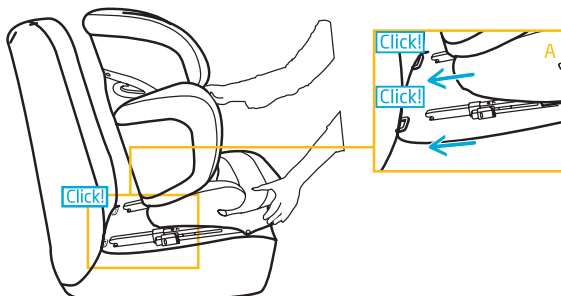
1



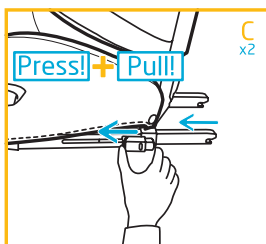
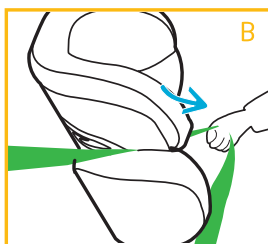
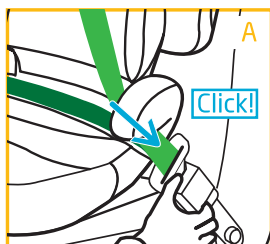
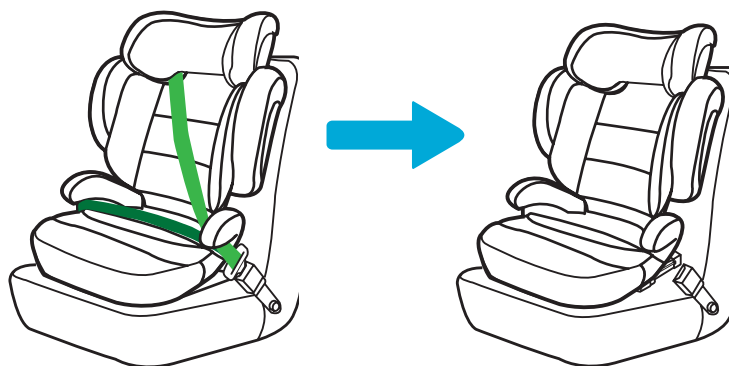
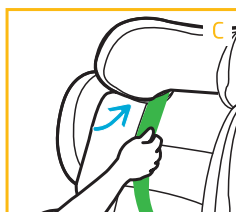
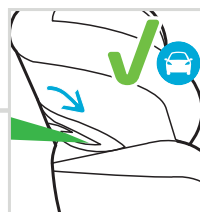
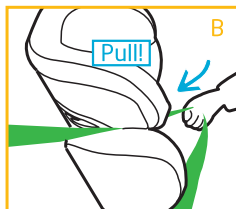
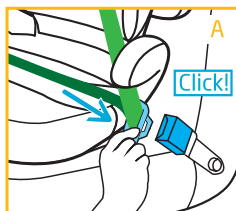
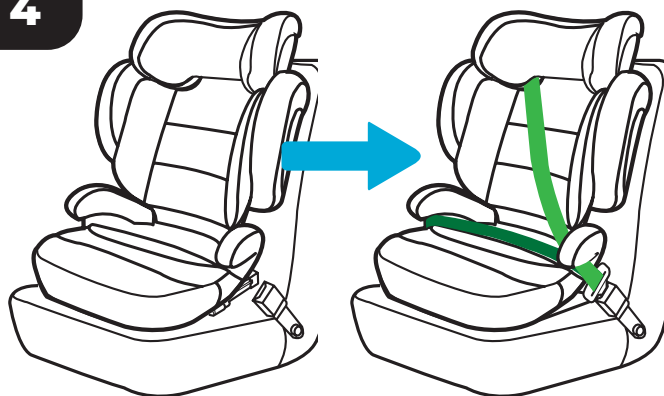
2

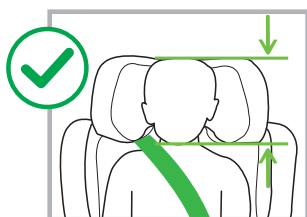
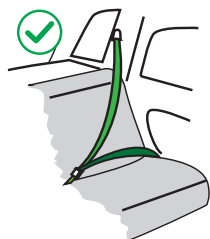


3



4

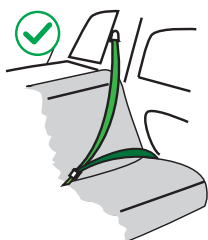
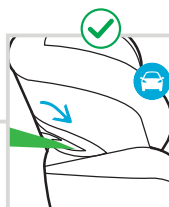
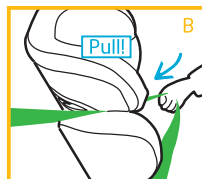
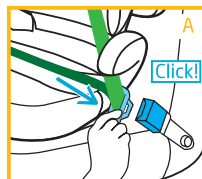
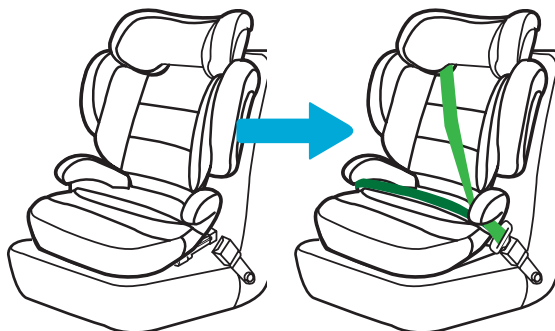


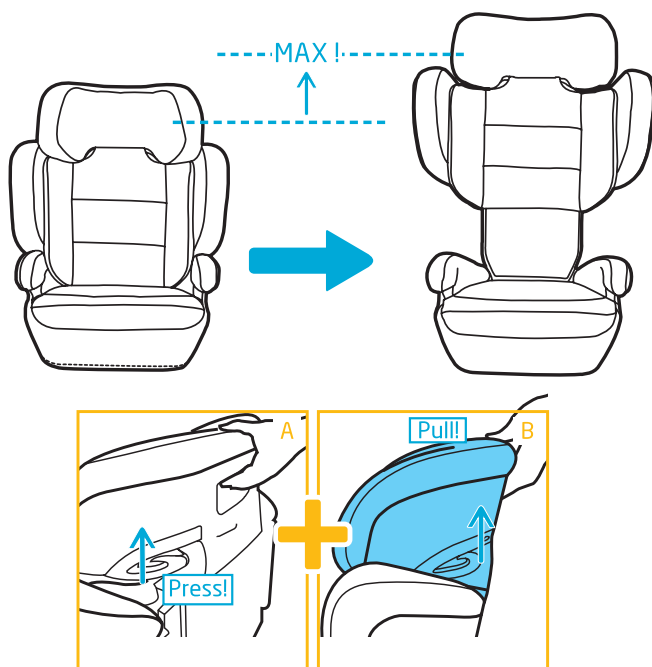
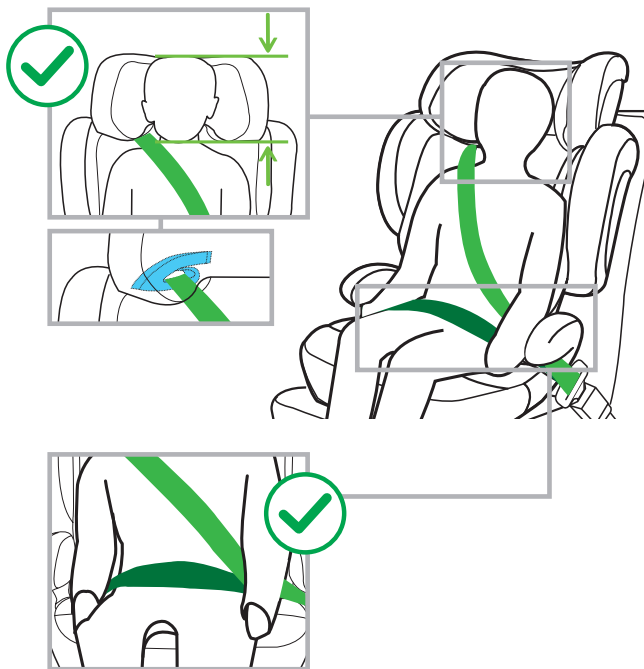


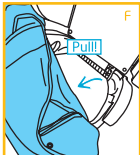
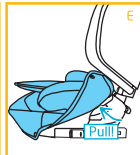
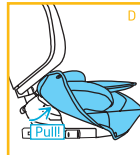
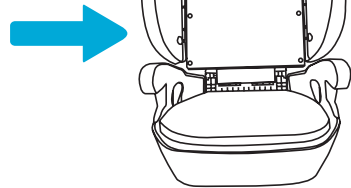
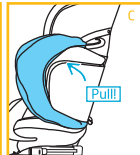
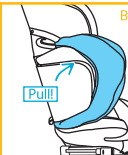
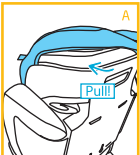
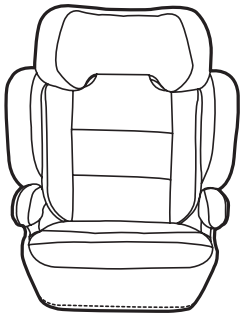
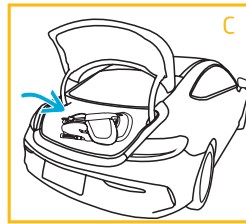
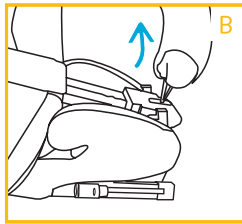
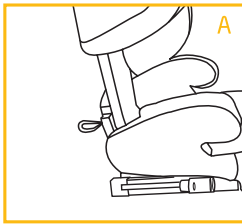
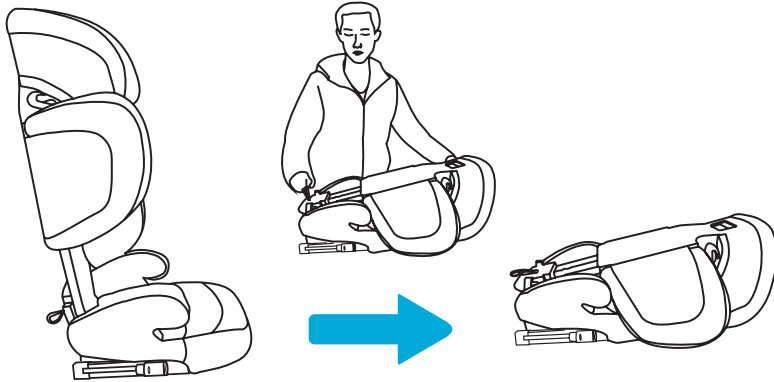


100 - 150 cm

1





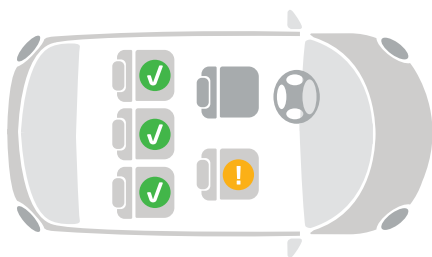




IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

Thank you for choosing the OLYMP PRO child car seat. Please read these instructions carefully to ensure maximum safety and optimal comfort for your child.

Improper installation of the child car seat in the vehicle can lead to serious injuries. The manufacturer accepts no liability for damage resulting from incorrect installation. Your child's safety is your responsibility.



PERMITTED INSTALLATION OPTIONS IN THE VEHICLE WARNING!

Do not use the child seat on a vehicle seat with an activated airbag.

100–150 cm: This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use primarily in “i-Size seating positions” as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user’s manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

! WARNINGS!

- Please read the entire user manual carefully before using the child car seat.
- Make sure you install the car seat correctly and safely in the car.
- Make sure that the moving and plastic parts do not become entangled between the moving part of the car seat or between the car doors.
- Make sure that the seat belts that are designed to hold the car seat are tight installed. Safety belts that protect the child must be adapted to the child's size and must not be twisted.
- The pelvic safety belt must be as low as possible, the belts must be routed correctly, and the pelvis must be protected as much as possible.
- If the car seat has been exposed to stress or has been involved in a traffic accident, it must be replaced immediately.
- Never modify the car seat in any way without the prior approval of an authorized person.
- It is extremely dangerous to use a car seat if the manufacturer's instructions are not followed.
- Do not leave the car seat in direct sunlight for a long period of time, as it may overheat and damage the child's skin (burns).
- The child must be under the constant supervision of an adult during use.
- Objects lying freely in the car must be properly secured in the event of an accident. Do not leave heavy objects in the car, as they can be serious in the event of an accident injuries.
- Store the car seat in a dry place.
- Do not use the car seat without a cover.
- Use the original cover or one approved by the manufacturer, as the cover is an integral part of the car seat and contributes to greater safety of the seat.
- Ensure that the car seat belt buckle is properly fitted and locked into position. If in doubt, contact your legal representative.
- Follows the manufacturer's instructions regarding the correct route of seat belts when installing a child car seat.
- Even when the car seat is not in use, it must be secured with safety belts.
- Otherwise, it may injure other passengers in the event of an accident.
- You can store the user manual in a handy drawer.
- We recommend that you only buy the car seat from an authorized dealer. Otherwise, the manufacturer cannot guarantee safe use. Don't buy a used car seat.
- The picture shown in the instructions may differ slightly from the one shown on the packaging.
- Children are safer if properly restrained in the back seats of

the vehicle than in the front seats.

- Do not install the car seat on car seats with an activated front airbag. This can be very dangerous.

CLEANING AND MAINTENANCE

Maintain the product properly and clean it regularly.

Follow the washing label when cleaning the cover. Clean textile parts with lukewarm water and a mild detergent. Rinse with fresh water and wait for it to dry. Never use bleach or other aggressive chemical agents. Do not dry textile parts in a tumble dryer. Some substances, such as disinfectants and sunscreens, can cause permanent damage due to the substances they contain. Do not expose the product to direct sunlight, as fading and discoloration of the textile parts may occur, and certain foods may leave permanent stains on the textile.

Clean plastic and aluminum parts with lukewarm water and wipe with a dry cloth. Regularly check (before each use) the condition of pins, connecting elements, seat belts and make sure that they are undamaged. Use only accessories and components approved by the manufacturer

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is complaint with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- *The product was modified.*
- *The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.*
- *The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.*
- *Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.*
- *Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.*
- *Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.*
- *Repairs on the product were carried out by third parties.*
- *The defect was caused by an accident.*
- *The serial nubur has beed damaged or removed.*

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

WARRANTY

Product Code: _____

Product name: _____

Product Barcode: _____

Serial number: _____

Color: _____

Date of delivery: _____

Signature and stamp: _____

Apollo d.o.o.

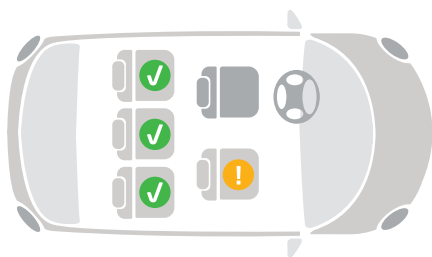
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kindersitz OLYMP PRO entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um maximale Sicherheit und optimalen Komfort für Ihr Kind zu gewährleisten. Eine unsachgemäße Montage des Kindersitzes im Fahrzeug kann zu schweren Verletzungen führen. Bei fehlerhaftem Einbau übernimmt der Hersteller keine Haftung. Die Sicherheit Ihres Kindes liegt in Ihrer Verantwortung.



ZULÄSSIGE EINBAUMÖGLICHKEITEN IM FAHRZEUG WARNUNG!

Den Kindersitz nicht auf einem Fahrzeugsitz mit aktiviertem Airbag verwenden.

100–150 cm: Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem der Kategorie „i-Size“ mit Sitz zum Höhenausgleich. Es ist nach der UN-Regelung Nr. 129 zur Verwendung hauptsächlich auf solchen Fahrzeugsitzen genehmigt worden, die gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Fahrzeughandbuch für verbesserte Rückhaltesysteme der Kategorie „i-Size“ geeignet sind. Im Zweifelsfall kann der Hersteller des verbesserten Kinderrückhaltesystems oder der Einzelhändler befragt werden.

! WARNUNGEN!

- Wir bitten, dass Sie vor der Verwendung des Kindersitzes aufmerksam die ganze Gebrauchsanweisung lesen.
- Überzeugen Sie sich, dass Sie den Kindersitz richtig und sicher ins Auto montieren.
- Beachten Sie, dass sich die beweglichen und Plastikteile nicht zwischen die beweglichen Teile des Autositzes verflechten oder in der Autotür einklemmen.
- Überzeugen Sie sich, dass die Sicherheitsgurte, die zur Sicherung des Kindersitzes gedacht sind, festmontiert sind. Die Sicherheitsgurte, die das Kind sichern, müssen der Kindesgröße angepasst sein und dürfen nicht verflochten sein.
- Der Beckensicherheitsgurt muss so niedrig wie möglich verlaufen, die Gurte müssen richtig verlaufen, das Becken muss so gut wie möglich gesichert sein.
- Wenn der Kindersitz einer Belastung ausgesetzt oder in einem Unfall beteiligt war, muss er unverzüglich durch einen Neuen ersetzt werden.
- Verändern Sie niemals den Kindersitz ohne eine vorherige Genehmigung einer beauftragten Person.
- Es ist eine gefährliche Verwendung des Kindersitz bei Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Setzen Sie den Kindersitz nicht für eine längere Zeit der direkten Sonne aus, weil er sich erhitzen und somit die Kindeshaut (Verbrennungen) verletzen kann.
- Das Kind muss die ganze Zeit der Verwendung unter Aufsicht einer erwachsenen Person sein.
- Freierumliegende Gegenstände müssen für den Fall eines Unfalls richtig gesichert sein. Lassen Sie nicht im Auto schwere Gegenstände, weil es bei einem Unfall zu ernststen Verletzungen kommen kann.
- Bewahren Sie den Kindersitz in einem trockenen Raum auf.
- Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne den Bezug.
- Verwenden Sie nur den originalen Bezug bzw. den vom Hersteller genehmigten, weil der Bezug ein Bestandteil des Kindersitzes ist und trägt zur größeren Sicherheit des Sitzes bei.
- Gewährleisten Sie, dass die Schnalle des Autosicherheitsgurtes richtig montiert und in der Position eingeklinkt ist. Bei Zweifeln wenden Sie sich an den gesetzlichen Vertreter.
- Beachten Sie die Herstelleranleitungen beim richtigen Verlauf der Sicherheitsgurte bei der Montage des Kindersitzes.
- Auch wenn Sie den Kindersitz nicht verwenden, muss er mit den Sicherheitsgurten gesichert sein.

- Im Gegenfall kann er bei einem Unfall andere Mitfahrer verletzen.
- Die Gebrauchsanweisung können Sie im handlichen Fach aufbewahren.
- Wir empfehlen, dass Sie den Kindersitz nur bei einem beauftragten Verkäufer kaufen. Im Gegenfall kann der Hersteller nicht die sichere Verwendung gewährleisten. Kaufen Sie keinen gebrauchten Kindersitz.
- Die Bilddarstellung in der Gebrauchsanweisung kann ein wenig von der Darstellung auf der Verpackung abweichen.
- Die Kinder sind sicherer, wenn sie richtig auf den Hintersitzen des Fahrzeugs als auf den Vordersitzen angeschnallt sind.
- Montieren Sie den Kindersitz nicht auf Autositze mit aktiviertem vorderem Airbag. Das kann sehr gefährlich sein.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen und pflegen Sie das Produkt regelmäßig.

Bei der Reinigung des Bezugs beachten Sie das eingenähte Etikett. Die Textilteile reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und sanftem Waschmittel. Spülen Sie mit frischem Wasser und warten Sie, dass es vollkommen trocknet. Verwenden Sie niemals Bleichmittel oder andere aggressiven und chemischen Mittel. Die Textilteile dürfen nicht im Trockner getrocknet werden. Einige Stoffe, wie Desinfektionsmittel und Sonnencreme, können wegen der Substanzen, die sie enthalten, dauerhaft die Materiale beschädigen. Setzen Sie das Produkt nicht der direkten Sonne aus, weil es zum Verblassen und zur Entfärbung der Textilteile kommen kann; ebenso kann dauerhafte Flecken am Textil auch bestimmtes Essen hinterlassen.

Die Plastik- und Aluminiumteile des Kindersitzes reinigen Sie mit lauwarmem Wasser und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch. Überprüfen Sie regelmäßig (vor jeder Verwendung) den Zustand der Stifte, der Verbindungselemente, der Sicherheitsgurte und überzeugen Sie sich, dass die auch unbeschädigt sind. Verwenden Sie immer nur die vom Hersteller genehmigten Zusatz- und Bestandteile.

GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantiefang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die nicht von ihm geliefert wurden.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblässen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

GARANTIE

Chiffre des Produkts: _____

Name des Produkts: _____

Balkenkode des Produkts: _____

Seriennummer: _____

Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Zugelassener Service:

Apollo d.o.o. (GmbH)
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

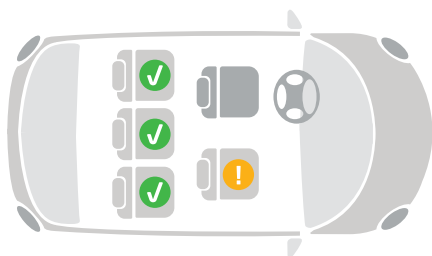


ISTRUZIONI PER L'USO!

ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN USO SUCCESSIVO.

Grazie per aver acquistato il seggiolino auto OLYMP PRO. Per garantire la massima protezione e il comfort del vostro bambino, è fondamentale leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Leggere con attenzione le istruzioni per l'uso. Un montaggio errato del seggiolino auto può causare gravi lesioni al vostro bambino. In caso di installazione non corretta, il produttore non si assume alcuna responsabilità. La sicurezza del bambino è una vostra responsabilità.



MODALITÀ APPROVATE DI INSTALLAZIONE IN AUTO AVVERTENZA!

Non installare il seggiolino in un'auto con l'airbag attivato.

100-150 cm: Questo è un dispositivo avanzato di ritenuta i-Size per bambini con sedile ausiliario omologato ai sensi del regolamento ONU n. 129 per essere utilizzato principalmente su «posti a sedere i-Size» secondo le indicazioni fornite dal costruttore del veicolo nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbi, consultare il fabbricante del dispositivo avanzato di ritenuta per bambini o il rivenditore.

! AVVERTENZA!

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni complete prima di utilizzare il seggiolino.
- Assicurarsi di montare il seggiolino in modo corretto e sicuro nell'auto.
- Assicurarsi che le parti mobili e in plastica non rimangano impigliate tra le parti mobili del seggiolino o tra le portiere dell'auto.
- Assicurarsi che siano saldamente in posizione le cinture di sicurezza progettate per tenere il seggiolino auto. Le cinture di sicurezza che proteggono il bambino devono essere adeguate alla sua altezza e non devono essere intrecciate.
- La cintura nella zona pelvica deve essere messa il più bassa possibile, le cinture devono essere correttamente instradate e il bacino deve essere il più protetto possibile.
- Se il seggiolino è stato sottoposto a sollecitazioni o è stato coinvolto in un incidente stradale, deve essere sostituito immediatamente.
- Non modificate mai il seggiolino auto senza l'approvazione di una persona autorizzata.
- L'uso del seggiolino è estremamente pericoloso se non si seguono le istruzioni del produttore.
- Non lasciare il seggiolino alla luce diretta del sole per lunghi periodi perché potrebbe surriscaldarsi e danneggiare la pelle del bambino (ustioni).
- Durante l'utilizzo, il bambino deve essere sempre sotto la costante supervisione di un adulto.
- In caso di incidente, gli oggetti liberi all'interno della vettura devono essere fissati correttamente. Non lasciare oggetti pesanti nell'auto, poiché in caso di incidente potrebbero verificarsi gravi lesioni.
- Conservare il seggiolino in un luogo asciutto.
- Non utilizzare il seggiolino senza copertura.
- Utilizzare il rivestimento originale o quello approvato dal produttore poiché il rivestimento è parte integrante del seggiolino e contribuisce alla sua sicurezza.
- Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza dell'auto sia messa correttamente e bloccata. In caso di dubbio, rivolgersi al proprio rappresentante autorizzato.
- Durante l'installazione del seggiolino, attenersi alle istruzioni del produttore sul corretto posizionamento delle cinture di sicurezza.
- Anche quando non viene utilizzato, il seggiolino per bambini deve essere fissato con le cinture di sicurezza.
- In caso contrario, in caso di incidente, gli altri occupanti potrebbero rimanere feriti.

- Le istruzioni per l'uso possono essere conservate in un pratico scomparto.
- Si consiglia di acquistare il seggiolino auto solo da un rivenditore autorizzato. In caso contrario, il produttore non può garantire un utilizzo sicuro. Non acquistare un seggiolino usato.
- Le illustrazioni contenute nelle istruzioni possono differire leggermente da quelle riportate sulla confezione.
- I bambini sono più sicuri se seduti correttamente sui sedili posteriori del veicolo piuttosto che su quelli anteriori.
- Non installare il seggiolino sui sedili dell'auto con airbag anteriore attivato. Ciò può essere molto pericoloso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Mantenere il prodotto correttamente e pulirlo regolarmente. Per la pulizia del rivestimento seguire l'etichetta della cucitura. Pulire le parti in tessuto con acqua tiepida e un detergente delicato. Risciacquare con acqua dolce e attendere che si asciughi. Non usare mai candeggina o altri agenti chimici aggressivi. Non asciugare le parti tessili nell'asciugatrice. Alcune sostanze, come disinfettanti e creme solari, possono causare danni permanenti a causa delle sostanze che contengono. Non esporre il prodotto alla luce solare diretta in quanto potrebbero sbiadire e perdere colore le parti tessili e alcuni alimenti potrebbero lasciare macchie permanenti sul tessuto.

Pulire le parti in plastica e alluminio con acqua tiepida e strofinare con un panno asciutto. Controllare regolarmente (prima di ogni utilizzo) lo stato di perni, elementi di collegamento, cinture di sicurezza e assicurarsi che non siano danneggiati. Utilizzare solo accessori e componenti approvati dal produttore.

GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguata o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

GARANZIA

Codice: _____

Nome: _____

Codice a barre: _____

Numero di serie: _____

Colore: _____

Data di consegna: _____

Firma e timbro: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servizio di assistenza autorizzato:

Apollo d.o.o.

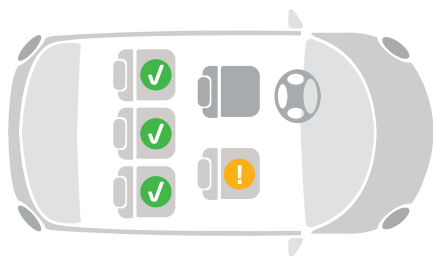
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! MODE D'EMPLOI !

ATTENTION ! AVANT UTILISATION, LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.

Nous vous remercions de votre achat du siège auto OLYMP PRO. Pour la protection et le confort optimaux de votre enfant, il est essentiel de lire attentivement le mode d'emploi.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi. L'installation incorrecte du siège auto dans le véhicule peut entraîner des blessures graves pour votre enfant. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation incorrecte. La sécurité de votre enfant est de votre responsabilité.



MODES D'INSTALLATION DANS LE VÉHICULE HOMOLOGUÉS AVERTISSEMENT !

N'installez pas le siège auto dans un véhicule dont l'airbag est activé.

100-150 cm: Ceci est un système amélioré de retenue pour enfants de type siège rehausseur i-Size. Homologué conformément au Règlement ONU no 129, il est destiné à être utilisé principalement sur des places assises compatibles avec les systèmes de retenue de type i-Size, comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du système amélioré de retenue pour enfants.

! AVERTISSEMENTS !

- Avant utilisation, veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du siège auto pour enfant.
- Assurez-vous d'installer le siège auto correctement et en toute sécurité dans le véhicule.
- Faites attention que les pièces mobiles et plastiques ne s'emmêlent pas avec les pièces mobiles du siège du véhicule ou avec la porte du véhicule.
- Assurez-vous que les ceintures de sécurité maintenant le siège auto sont correctement serrées. Le harnais de sécurité qui protège l'enfant doit être adapté à sa taille et ne doit pas être vrillé.
- La ceinture sous-abdominale doit être en position la plus basse possible, les ceintures doivent être correctement attachées et le bassin doit être protégé au maximum.
- Si le siège auto a été exposé à des contraintes ou impliqué dans un accident de la route, vous devez immédiatement le changer.
- Ne modifiez jamais le siège auto de quelque façon que ce soit sans l'approbation préalable d'une personne agréée.
- Il est extrêmement dangereux d'utiliser un siège auto sans respecter les instructions du fabricant.
- Ne laissez pas le siège auto exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée, le siège peut en effet chauffer et endommager la peau de l'enfant (brûlures).
- Pendant l'utilisation du produit, l'enfant doit être constamment sous surveillance d'un adulte.
- Les objets non sécurisés dans le véhicule doivent être correctement attachés en cas d'accident. Ne laissez pas d'objets lourds dans le véhicule, ils pourraient engendrer de graves blessures en cas d'accident.
- Rangez le siège auto dans un lieu sec.
- N'utilisez pas le siège auto sans housse.
- Utilisez la housse d'origine ou celle approuvée par le fabricant, celle-ci fait partie intégrante du siège auto et contribue à une plus grande sécurité du siège.
- Assurez-vous que la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule est correctement ajustée et enclenchée en position. En cas de doute, contactez votre représentant légal.
- Respectez les instructions du fabricant concernant l'utilisation correcte des ceintures de sécurité lors de l'installation d'un siège auto pour enfant.
- Même lorsque vous n'utilisez pas le siège auto, ce dernier doit être fixé avec les ceintures de sécurité.
- Dans le cas contraire, il peut

blessier un des passagers lors d'accidents.

- Conservez le mode d'emploi dans le compartiment destiné à cet effet.
- Nous vous recommandons d'acheter le siège auto uniquement auprès d'un revendeur agréé. Dans le cas contraire, le fabricant ne peut garantir une utilisation sûre. N'achetez pas de siège auto d'occasion.
- Les figures dans le mode

d'emploi peuvent légèrement différer de celles présentées sur l'emballage.

- Les enfants sont plus en sécurité s'ils sont correctement attachés sur les sièges arrière du véhicule que sur les sièges avant.
- N'installez pas le siège auto sur des sièges de véhicule dotés d'un airbag frontal activé. Cela peut être très dangereux.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Maintenez correctement le produit et nettoyez-le régulièrement.

Lors du nettoyage de la housse, respectez l'étiquette cousue. Nettoyez les parties textiles à l'eau tiède avec un détergent doux. Rincez à l'eau et laissez sécher. N'utilisez jamais d'eau de Javel ou d'autres agents chimiques agressifs. Ne séchez jamais les pièces textiles au sèche-linge. Certains produits, tels que les désinfectants et les écrans solaires, peuvent causer des dommages permanents en raison des substances qu'ils contiennent. N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil sous risque de blanchiment et de décoloration des parties textiles. Certains aliments peuvent également laisser des taches permanentes sur le textile.

Nettoyez à l'eau tiède les pièces en plastique et en aluminium et essuyez-les avec un chiffon sec. Vérifiez régulièrement (avant chaque utilisation) l'état des goupilles, des éléments de jonction, des ceintures de sécurité et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez que des accessoires et des composants approuvés par le fabricant.

GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- *Le produit a été modifié.*
- *Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.*
- *Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.*
- *Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.*
- *Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.*
- *L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.*
- *Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.*
- *Le défaut a été causé par un accident.*
- *Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.*

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

GARANTIE

Code : _____

Nom : _____

Code-barres : _____

Numéro de série : _____

Couleur : _____

Date de livraison : _____

Signature et cachet : _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



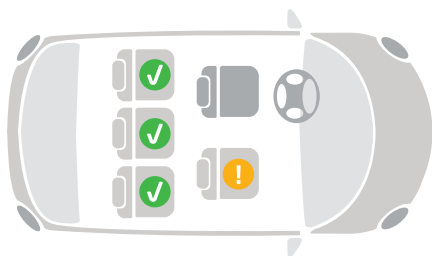
INSTRUCCIONES DE USO

¡ADVERTENCIA!

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y GUÁRDELAS PARA SU USO POSTERIOR.

Gracias por comprar el asiento de coche OLYMP PRO. Para la máxima protección y comodidad de su hijo es de vital importancia que lea atentamente las instrucciones de uso.

Lea atentamente las instrucciones de uso. Una instalación incorrecta del asiento de coche en el automóvil puede provocar lesiones graves a su hijo. En caso de instalación incorrecta el fabricante no asume ninguna responsabilidad. La seguridad de su hijo es su propia responsabilidad.



MÉTODOS DE INSTALACIÓN APROBADOS EN VEHÍCULOS

ADVERTENCIA!

No instale el asiento de coche en el asiento delantero del automóvil con el airbag activado.

100-150 cm: Este es un sistema reforzado de retención infantil de asiento elevador i-Size. Está homologado conforme al Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso principal en «plazas de asiento i-Size», según indiquen los fabricantes de los vehículos en el manual del usuario correspondiente. En caso de duda, consulte al fabricante o al vendedor del sistema reforzado de retención infantil.

! ¡ADVERTENCIA!

- Lea atentamente todo el manual del usuario antes de usar la silla de coche para niños.
- Asegúrese de instalar los asientos de seguridad correctamente y de forma segura en el coche.
- Asegúrese de que las piezas móviles y de plástico no se enganchen entre la parte móvil del asiento del coche o entre las puertas del coche.
- Asegúrese de que los cinturones de seguridad que están destinados a sujetar el asiento de seguridad se encuentren instalados. Los cinturones de seguridad que protegen al niño deben adaptarse al tamaño del niño y no deben estar enredados.
- El cinturón pélvico debe estar lo más bajo posible, el arnés debe estar correctamente colocado y la pelvis debe estar lo más protegida posible.
- Si la silla de auto ha sido sometida a esfuerzos o se ha visto implicada en un accidente de tráfico, debe ser sustituida inmediatamente.
- Nunca modifique la silla de coche de ninguna manera sin la aprobación previa por una persona autorizada.
- Es extremadamente peligroso utilizar una silla de coche si no se siguen las instrucciones del fabricante.
- No exponga la silla de coche a la luz solar directa durante periodos prolongados, ya que se puede recalentarse y dañar la piel del niño (quemaduras).
- El niño debe estar bajo la supervisión constante de un adulto en todo momento de uso.
- Los objetos sueltos en el coche deben estar bien sujetos en caso de accidente. No deje objetos pesados en el coche, ya que en caso de accidente se pueden producir lesiones graves.
- Mantenga la silla de coche en un lugar seco.
- No utilice la silla de coche sin una funda.
- Utilice la funda original o una que esté aprobada por el fabricante, ya que la funda es una parte integral de la silla de coche y contribuye a una mayor seguridad de la misma.
- Asegúrese de que la hebilla del cinturón de seguridad del coche esté correctamente abrochada y bloqueada en su posición. En caso de duda, póngase en contacto con el representante legal.
- Sigala instrucciones del fabricante con respecto al procedimiento correcto de instalar la silla de coche infantil.
- Incluso cuando vaya a utilizar la silla de coche, debe asegurarse con los cinturones de seguridad.
- De lo contrario, puede dañar a otros pasajeros en caso de accidente.

- Las instrucciones de uso se pueden almacenar en el práctico bolsillo.
- Le recomendamos que compre la silla de coche solo con un vendedor autorizado. De lo contrario, el fabricante no puede garantizar un uso seguro. No compre una silla de coche usada.
- Las ilustraciones de las instrucciones pueden diferir ligeramente de las del embalaje.
- Los niños están más seguros si van correctamente sujetos en los asientos traseros que en los delanteros.
- No instale la silla en un asiento del automóvil con el airbag delantero activado. Esto puede ser muy peligroso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenga el producto de forma adecuada y límpielo con regularidad. Al limpiar la funda, observe la etiqueta indicadora. Limpie las partes textiles con agua tibia y un detergente suave. Aclarar con agua fresca y dejar secar. No utilice nunca lejía ni otros agentes químicos agresivos. No seque en la secadora las piezas textiles. Algunas sustancias, como los desinfectantes y los protectores solares, pueden causar daños permanentes debido a las sustancias que contienen. No exponga el producto a la luz directa del sol, ya que puede decolorarse, al igual que ciertos alimentos, que pueden dejar manchas permanentes en los tejidos.

Limpie las piezas de plástico y aluminio con agua tibia y un paño seco. Compruebe regularmente (antes de cada uso) el estado de los pasadores, cierres, cinturones de seguridad y asegúrese de que no estén dañados. Utilice únicamente accesorios y componentes homologados por el fabricante.

GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El periodo de garantía concedido coincide con el periodo de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

GARANTÍA

Código: _____

Nombre: _____

Código de barras: _____

Número de serie: _____

Color: _____

Fecha de entrega: _____

Firma y sello: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

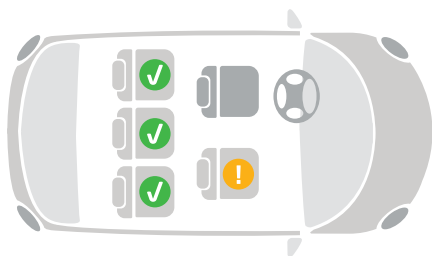
Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου OLYMP PRO. Για τη μέγιστη προστασία και άνεση του παιδιού σας, είναι απαραίτητο να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. Η λανθασμένη εγκατάσταση του καθίσματος στο αυτοκίνητο μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς του παιδιού σας. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης εγκατάστασης. Η ασφάλεια του παιδιού σας είναι δική σας ευθύνη.



Εγκεκριμένες μέθοδοι εγκατάστασης στο αυτοκίνητο

Μην τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σε αυτοκίνητο με ενεργοποιημένο αερόσακο.

100-150 cm: 100-150 cm - Πρόκειται για κάθισμα ανύψωσης τύπου i-Size (βελτιωμένο σύστημα συγκράτησης παιδιού). Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό ΟΗΕ No. 129 για χρήση κυρίως σε θέσεις “i-Size”, όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του οχήματος στο εγχειρίδιο χρήσης του αυτοκινήτου. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του βελτιωμένου συστήματος συγκράτησης παιδιού ή με τον λιανοπωλητή.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι σωστά και με ασφάλεια τοποθετημένο στο αυτοκίνητο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα κινούμενα και πλαστικά μέρη δεν εμπλέκονται μεταξύ τους ή ανάμεσα στις πόρτες του αυτοκινήτου.
- Οι ζώνες που συγκρατούν το κάθισμα πρέπει να είναι σωστά σφιγμένες. Οι ζώνες ασφαλείας που προστατεύουν το παιδί πρέπει να προσαρμόζονται στο μέγεθός του και να μην είναι στριμμένες.
- Η ζώνη της λεκάνης πρέπει να είναι όσο το δυνατόν χαμηλότερα, σωστά τοποθετημένη, και να προστατεύει τη λεκάνη του παιδιού όσο το δυνατόν περισσότερο.
- Αν το κάθισμα έχει υποστεί πίεση ή εμπλακεί σε τροχαίο ατύχημα, πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως.
- Μην τροποποιείτε το κάθισμα αυτοκινήτου χωρίς προηγούμενη έγκριση από εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Είναι εξαιρετικά επικίνδυνο να χρησιμοποιείται το κάθισμα χωρίς να τηρούνται οι οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην αφήνετε το κάθισμα εκτεθειμένο σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα του παιδιού.
- Το παιδί πρέπει να βρίσκεται υπό συνεχή επίβλεψη ενηλίκου κατά τη χρήση.
- Αντικείμενα που βρίσκονται ελεύθερα μέσα στο αυτοκίνητο πρέπει να είναι σωστά ασφαλισμένα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μην αφήνετε βαριά αντικείμενα μέσα στο αυτοκίνητο — μπορεί να είναι επικίνδυνα σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Αποθηκεύετε το κάθισμα σε στεγνό μέρος.
- Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα χωρίς κάλυμμα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό κάλυμμα ή εκείνο που έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή, καθώς αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της ασφάλειας του καθίσματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η αγκράφα της ζώνης ασφαλείας του καθίσματος είναι σωστά τοποθετημένη και ασφαλισμένη.
- Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με τη σωστή τοποθέτηση της ζώνης ασφαλείας.
- Ακόμη και όταν το κάθισμα δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να είναι δεμένο με τη ζώνη ασφαλείας.

- Διαφορετικά, μπορεί να τραυματίσει άλλους επιβάτες σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μπορείτε να αποθηκεύσετε το εγχειρίδιο χρήσης σε ένα εύχρηστο σημείο.
- Συνιστάται να αγοράζετε το κάθισμα μόνο από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να εγγυηθεί την ασφάλεια σε διαφορετική περίπτωση.
- Μην αγοράζετε μεταχειρισμένο κάθισμα.
- Οι εικόνες στις οδηγίες μπορεί να διαφέρουν ελαφρώς από εκείνες της συσκευασίας.
- Τα παιδιά είναι πιο ασφαλή όταν συγκρατούνται στα πίσω καθίσματα του αυτοκινήτου, απ' ό,τι στα μπροστινά καθίσματα
- Μην εγκαθιστάτε το παιδικό κάθισμα σε θέσεις αυτοκινήτου όπου ο μπροστινός αερόσακος είναι ενεργοποιημένος.
- Αυτό μπορεί να είναι εξαιρετικά επικίνδυνο.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Διατηρείτε το προϊόν σε καλή κατάσταση και καθαρίζετε το τακτικά. Ακολουθήστε τις οδηγίες πλυσίματος που αναγράφονται στην ετικέτα του καλύμματος. Καθαρίζετε τα υφασμάτινα μέρη με χλιαρό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν φυσικά.

Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή άλλα ισχυρά χημικά καθαριστικά. Μην στεγνώνετε τα υφάσματα σε στεγνωτήριο. Ορισμένες ουσίες, όπως απολυμαντικά ή αντηλιακά, μπορεί να προκαλέσουν μόνιμες φθορές λόγω των συστατικών τους. Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, καθώς μπορεί να προκληθεί ξεθώριασμα ή αποχρωματισμός των υφασμάτων, ενώ ορισμένα τρόφιμα ενδέχεται να αφήσουν μόνιμους λεκέδες.

Καθαρίζετε τα πλαστικά και αλουμινένια μέρη με χλιαρό νερό και σκουπίζετε τα με στεγνό πανί. Ελέγχετε τακτικά (πριν από κάθε χρήση) την κατάσταση των πείρων, των συνδέσμων και των ζωνών ασφαλείας, ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά τη στιγμή της αγοράς. Η περίοδος εγγύησης που παρέχεται είναι σύμφωνη με τη νόμιμη περίοδο εγγύησης στη χώρα αγοράς. Όσον αφορά το περιεχόμενο, η εγγύηση καλύπτει την επανεπεξεργασία, την αντικατάσταση ή την έκπτωση, όπως κρίνει ο κατασκευαστής.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό χρήστη. Σε περίπτωση σφάλματος, τα δικαιώματα εγγύησης θα ισχύουν μόνο εάν ο αντιπρόσωπος, από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν, ειδοποιηθεί αμέσως μετά την αρχική ανίχνευση. Εάν ο αντιπρόσωπος δεν είναι σε θέση να διορθώσει το πρόβλημα, τότε το προϊόν θα επιστραφεί στον κατασκευαστή με λεπτομερή περιγραφή του σφάλματος και με το επίσημο έγγραφο αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας αγοράς. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα που δεν παραδόθηκαν από αυτόν.

Οι αξιώσεις εγγύησης είναι άκυρες εάν:

- Το προϊόν έχει τροποποιηθεί.
- Το προϊόν δεν επιστραφεί πλήρες και συνοδευόμενο από το πρωτότυπο έγγραφο αγοράς στον αντιπρόσωπο εντός 14 ημερών από την ανίχνευση του σφάλματος.
- Το σφάλμα προκλήθηκε από ακατάλληλο χειρισμό ή συντήρηση ή λόγω άλλων ενεργειών που είναι υπαιτιότητα του χρήστη, συγκεκριμένα όταν δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες χρήσης.
- Ζημιά στο προϊόν που προκύπτει ως αποτέλεσμα της κανονικής, καθημερινής χρήσης, π.χ. φθορά τροχού, γρατζουνιές σε αλουμίνιο / μέταλλο / πλαστικό, αποχρωματισμός, ξεθώριασμα και φθορά υλικών, που συμβαίνει με την πάροδο του χρόνου ή λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης. Τραυματισμοί που προκύπτουν από πτώσεις, συγκρούσεις, χτυπήματα, απρόσεκτο χειρισμό, επαφή με ακατάλληλα υγρά, πυρκαγιά ή άλλες εξωτερικές αιτίες αποκλείονται. Ακατάλληλη σύνθεση και ακατάλληλη συντήρηση, κλοπές, ζημιές που προκύπτουν κατά τη μεταφορά αγαθών, ζημιές που προκαλούνται κατά τη διάρκεια της συντήρησης ή παρέμβασης στο προϊόν από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Επισκευές στο προϊόν πραγματοποιήθηκαν από τρίτους.
- Το ελάττωμα προκλήθηκε από ατύχημα.
- Ο σειριακός αριθμός έχει υποστεί ζημιά ή έχει αφαιρεθεί.

Τροποποιήσεις ή φθορά του προϊόντος που προκαλούνται από τη συμβατικά συμφωνημένη χρήση του προϊόντος (φυσιολογική φθορά) δεν θα γίνονται δεκτές ως αξίωση εγγύησης. Οποιοσδήποτε υπηρεσίες παρέχονται από τον κατασκευαστή σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Κωδικός: _____

όνομα: _____

Barcode: _____

σειριακός αριθμός: _____

χρώμα: _____

Ημερομηνία παράδοσης: _____

Υπογραφή και σφραγίδα: _____

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Εξουσιοδοτημένη υπηρεσία:

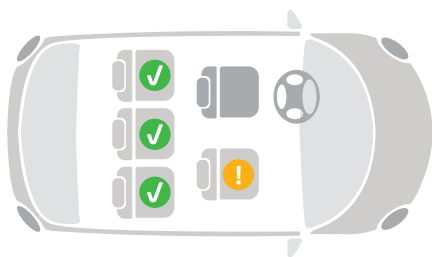
Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

! NAVODILA ZA UPORABO! POZOR! PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

Zahvaljujemo se za nakup avtosedeža OLYMP PRO. Za maksimalno zaščito in udobje vašega otroka je odločilnega pomena, da natančno preberite navodila za uporabo.

Previdno preberite navodila za uporabo. Nepravilna namestitve avtosedeža v avtomobil lahko privede do resnih poškodb vašega otroka. V primeru nepravilne namestitve proizvajalec ne prevzema odgovornosti. Varnost vašega otroka je vaša odgovornost.



ODOBRENI NAČINI NAMESTITVE V AVTOMOBIL. OPOZORILO!

Avtosedeža ne nameščajte v avtomobil z aktivirano zračno blazino.

100-150 cm: To je izboljšani sistem za zadrževanje otrok s sedežem za povišanje položaja sedenja i-Size. V skladu s Pravilnikom ZN št. 129 je homologiran za uporabo zlasti na „sedežnih mestih i-Size“, kot navajajo proizvajalci vozil v priročnikih za uporabo vozil. V primeru dvoma se je treba posvetovati s proizvajalcem izboljšane sistema za zadrževanje otrok ali trgovcem.

! OPOZORILA!

- Prosimo, da pred uporabo otroškega avtosedeža natančno preberete celotno navodilo za uporabo.
- Prepričajte se, da boste avtosedež pravilno in varno namestili v avtomobil.
- Pazite, da se gibljivi in plastični deli ne bodo zapletli med gibljivi del sedeža avtomobila ali med avtomobilska vrata.
- Prepričajte se, da bodo varnostni pasovi, ki so namenjeni za zadrževanje avtosedeža čvrsto nameščeni. Varnostni pasovi, ki ščitijo otroka morajo biti prilagojeni otrokovi velikosti in ne smejo biti prepleteni.
- Medenični varnostni pas mora potekati čim nižje, pasovi morajo biti speljani pravilno, medenica mora biti čim bolj zaščitena.
- Če je bil avtosedež izpostavljen obremenitvam ali udeležen v prometni nesreči, ga je potrebno nemudoma zamenjati.
- Nikoli na nikakršen koli način ne spreminjajte avtosedeža brez predhodne odobritve pooblaščenih oseb.
- Izredno nevarna je uporaba avtosedeža v primeru neupoštevanja proizvajalčevih navodil.
- Avtosedeža ne puščajte na neposredni sončni svetlobi za daljše časovno obdobje, saj se lahko pregreje in poškoduje otrokovo kožo (opekline).
- Otrok mora biti ves čas uporabe pod stalnim nadzorom odrasle osebe.
- Prosto ležeči predmeti v avtu morajo biti v primeru nesreče pravilno zavarovani. V avtomobilu ne puščajte težkih predmetov, saj lahko v primeru nesreče pride do resnih poškodb.
- Avtosedež hranite v suhem prostoru.
- Avtosedeža ne uporabljajte brez prevleke.
- Uporabite originalno prevleko oz. tisto, ki je odobrena s strani proizvajalca, saj je prevleka sestavni del avtosedeža in prispeva k večji varnosti sedeža.
- Zagotovite, da bo zaponka avtomobilskega varnostnega pasu pravilno nameščena in zaskočena v položaj. V primeru dvomov se obrnite na zakonitega zastopnika.
- Upošteva je proizvajalčeva navodila glede pravilnega poteka varnostnih pasov pri namestitvi otroškega avtosedeža.
- Tudi kadar avtosedeža ne boste uporabljali, mora biti le-ta zavarovan z varnostnimi pasovi.
- V nasprotnem primeru lahko v primeru nesreče poškoduje druge sopotnike.
- Navodila za uporabo lahko shranite v priročni predalček.
- Priporočamo, da avtosedež kupite le pri pooblaščenem prodajalcu. V nasprotnem primeru, proizvajalec ne more jamčiti varne uporabe. Ne

kupujte rabljenega avtosedeža.

- Slikovni prikaz v navodilih se lahko nekoliko razlikuje od prikazanega na embalaži.
- Otroci so varnejši, če so pravilno pripeti na zadnjih sedežih vozila kot na sprednjih sedežih.
- Avtosedeža ne nameščajte na sedeže avtomobila z aktivirano prednjo zračno blazino. To je lahko zelo nevarno.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek ustrezno vzdržujte in redno čistite.

Pri čiščenju prevleke upoštevajte vsivno etiketo. Tekstilne dele čistite z mlačno vodo in nežnim detergentom. Sperite s svežo vodo in počakajte, da se posuši. Nikoli ne uporabljajte belila ali drugih agresivnih, kemičnih sredstev. Tekstilnih delov ne sušite v sušilnem stroju. Nekatere snovi, kot so razkužila in kreme za sončenje, lahko zaradi snovi, ki jih vsebujejo, trajno poškodujejo prevleko. Izdelka ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom, saj lahko pride do bledenja in razbarvanja tekstilnih delov, prav tako lahko trajne madeže na tekstilu pusti določena hrana.

Plastične in aluminijaste dele čistite z mlačno vodo in obrišite s suho krpo. Redno preverjajte (pred vsako uporabo) stanje zatičev, spojnih elementov, varnostne pasove ter se prepričajte, da so le-ti nepoškodovani. Uporabljajte le dodatke in sestavne dele odobrene s strani proizvajalca.

GARANCIJSKI LIST

1. Podjetje in naslov sedeža garanta:

Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov: info@apollo.si / spleti: www.apollo.si

2. Datum dobave blaga: _____

3. Podatki, ki identificirajo blago: _____

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:
- Garancija teče od datuma izročitve izdelka stranki v trgovini in velja vedno samo skupaj z računom prodajalca.
- Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.
- Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.
- Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
- Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
- Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
- Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.
- Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
- Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije: Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled reklamiranega blaga.
7. Rok za rešitev reklamacije: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. **Opozorilo!** Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

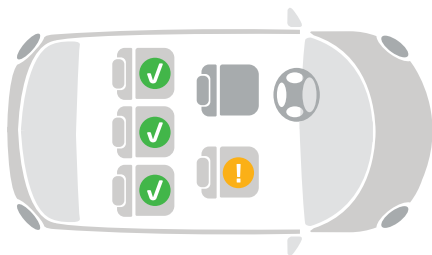
GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo; izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanega vzroka; nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje; poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga; poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.
- Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

Pooblaščen servis: Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov servis@apollo.si

! UPUTE ZA UPOTREBU! **POZOR! PRIJE UPOTREBE** **PAŽLJIVO PROČITAJTE** **UPUTE I SPREMITE IH** **ZA MOGUĆU KASNIJU** **UPOTREBU.**

Hvala vam što ste kupili autosjedalicu OLYMP PRO. Za maksimalnu zaštitu i udobnost vašeg djeteta, važno je da pažljivo pročitate upute za uporabu. Pažljivo pročitajte upute za uporabu. Nepravilna ugradnja autosjedalice u automobil može dovesti do ozbiljnih ozljeda vašeg djeteta. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost u slučaju nepravilne ugradnje. Sigurnost vašeg djeteta je vaša odgovornost.



ODOBRENI NAČIN **POSTAVLJANJA U AUTOMOBIL.** **UPOZORENJE!**

Autosjedalicu ne postavljajte na sjedalo automobila s aktiviranim zračnim jastukom.

100-150 cm: Ovo je unaprijeđeni sustav za držanje djeteta s i-Size pomoćnom dječjom sjedalicom. Homologiran je na temelju Pravilnika UN-a br. 129 za upotrebu prvenstveno na „i-Size sjedištima”, kako je naveo proizvođač vozila u priručniku za upotrebu. Ako niste sigurni hoće li sustav odgovarati, obratite se proizvođaču unaprijeđenog sustava za držanje djeteta ili prodavaču.

! UPOZORENJE!

- Prije upotrebe pažljivo pročitajte priložene upute i spremite ih za moguću buduću upotrebu.
- Osigurajte da autosjedralicu pravilno i sigurno postavite u automobil.
- Pazite, da pokretni i plastični dijelovi ne mogu zapeti između pokretnih dijelova autosjedralice ili između vrata automobila.
- Osigurajte da su sigurnosni pojasevi koji osiguravaju dijete u autosjedalici čvrsto postavljeni. Sigurnosni pojasevi koji štite dijete moraju biti prilagođeni veličini djeteta i ne smiju biti isprepleteni.
- Zdjelični sigurnosni pojas mora biti postavljen što niže, sigurnosni pojasevi moraju biti pravilno postavljeni kako bi zdjelica bila što bolje zaštićena.
- Ako je autosjedralica oštećena ili je sudjelovala u prometnoj nesreći potrebno ju je odmah zamijeniti novom.
- Nikad na nikakav način ne radite izmjene na autosjedalici prije odobrenja ovlaštene osobe.
- Iznimno je opasno koristiti autosjedralicu ako se ne poštuju upute proizvođača.
- Autosjedralicu ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti duže vremenske periode jer se lako mogu zagrijati i oštetiti djetetovu kožu (opekline).
- U svakom trenutku tijekom korištenja autosjedralice dijete mora biti pod nadzorom odrasle osobe.
- Predmeti koji slobodno stoje u automobilu moraju biti pravilno osigurani zbog slučaja nesreće. Ne ostavljajte teške predmete u automobilu jer u slučaju nesreće može doći do ozbiljnih ozljeda.
- Autosjedralicu pohranite na suhom mjestu.
- Autosjedralicu ne koristite bez navlake.
- Koristite originalnu navlaku koja je odobrena od strane proizvođača jer je navlaka sastavni dio autosjedralice i doprinosi većoj sigurnosni autosjedralice.
- Provjerite je li kopča sigurnosnog pojasa automobila ispravno postavljena i zaključana u svom položaju. Ako ste u nedoumici, obratite se svom zakonskom zastupniku.
- Slijedite upute za korištenje zbog pravilnog postavljanja sigurnosnih pojaseva prilikom namještanja dječje autosjedralice.
- U svakom trenutku tijekom upotrebe dijete mora biti osigurano sigurnosnim pojasevima.
- U suprotnom slučaju može doći do ozljeda drugih putnika u slučaju prometne nesreće.
- Upute za upotrebu možete pohraniti u otvor za pohranu na autosjedalici.
- Preporučamo da autosjedralicu kupit kod ovlaštenog prodavatelja. U suprotnom,

proizvođač ne može garantirati sigurnu upotrebu. Ne kupujte rabljenu autosjedralicu.

- Slikovni prikaz u uputama može se malo razlikovati od prikaza na ambalaži.
- Djeca su sigurnija ako su pravilno osigurana na stražnjim sjedalima automobila nego na prednjim sjedalima.

- Autosjedralicu ne postavljajte na sjedala automobila s aktiviranim prednjim zračnim jastukom. To može biti jako opasno.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Proizvod pravilno održavajte i redovito ga čistite.

Navlaku čistite prema uputama koje se nalaze na ušivnoj etiketi. Tekstilne dijelove čistite mlakom vodom i blagim deterdžentom. Isperite čistom vodom i pričekajte da se osuši. Nikada nemojte koristiti izbjeljivač ili neka druga agresivna, kemijska sredstva za čišćenje. Tekstilne dijelove nikad nemojte sušiti u sušilici rublja. Neki proizvodi, poput dezinfekcijskih sredstava ili krema za zaštitu od sunca, mogu uzrokovati trajna oštećenja zbog tvari koje sadrže. Proizvod ne ostavljajte na izravnoj sunčevoj svjetlosti jer može doći do izbljeđivanja i promjene boje tekstilnih dijelova, a određene vrste hrana mogu ostaviti trajne mrlje na tekstu.

Plastične i aluminijske dijelove čistite toplom vodom i obrišite suhom krpom. Redovito provjeravajte (prije svake upotrebe) stanje priključaka, spojnih dijelova, sigurnosne pojaseve i osigurajte da su svi dijelove neoštećeni. Upotrebljavajte isključivo dodatke i sastavne dijelove odobrene od strane proizvođača.

GARANCIJA

Poštovani kupac/korisnik proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i jamstveni rok od 12 mjeseci za materijalne i nedostatke uzrokovane proizvodnjom. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik je dužan pridržavati se uputa za montažu, uporabu te održavanje i čišćenje proizvoda. Ukoliko ste kupili već sastavljen proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti sastav proizvoda prije upotrebe i po potrebi pričvrstiti komponente. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi u zakonskom roku.

Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- *Tijekom jamstvenog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.*
- *Svi popravci će se izvršiti unutar 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.*
- *Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlaštene servisi i uvoznik. Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove!*
- *Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.*
- *Jamstvo ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke proizvoda.*

GARANCIJA NE VRIJEDI U SLUČAJU KADA:

- *oštećenje proizvoda koje nastane kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijeđenje i istrošenost materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za uporabu, - oštećenja nastala uslijed padova, sudara, udaraca, neopreznog rukovanja, isključeni su kontakti s neprikladnim tekućinama, požar ili drugi vanjski uzroci, - nepravilna montaža i nepravilno održavanje,*
- *krađa, - oštećenja nastala tijekom transporta robe, - oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe. Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.*

GARANCIJA

Šifra proizvoda: _____

Naziv proizvoda: _____

EAN kod proizvoda: _____

Serijski broj: _____

Boja: _____

Datum predaje proizvoda kupcu: _____

Žig prodavatelja _____

Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

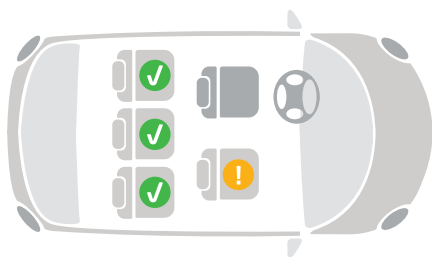
Ovlaštene servisi: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,
49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

Ви благодариме што го купивте седиштето за во автомобил OLYMP PRO. За максимална заштита и удобност на вашето дете, клучно е внимателно да ги прочитате упатствата за употреба.

Внимателно прочитајте ги упатствата за употреба. Неправилната инсталација на седиштето за во автомобил може да доведе до сериозни повреди на вашето дете. Производителот не презема никаква одговорност во случај на неправилна инсталација. Безбедноста на вашето дете е ваша одговорност.



ОДОБРЕНИ НАЧИНИ ЗА ИНСТАЛАЦИЈА ВО АВТОМОБИЛ

Не инсталирајте детско седиште во автомобил со активирано воздушно перниче.

100-150 см: Ова е подобрен систем за безбедност на деца со I-size. Тој е одобрен според Регулативата бр. 129 на ООН, за употреба првенствено во „i-Size седечки позиции“ како што е наведено во упатството за употреба на возилото. Доколку се сомневате, консултирајте се или со производителот или застапникот.

! ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

- Ве молиме внимателно прочитајте го целото упатство пред да го користите детското седиште.
- Погрижете се правилно и безбедно да го инсталирате седиштето во автомобилот.
- Погрижете се подвижните и пластичните делови да не се заплеткуваат помеѓу подвижниот дел од седиштето на автомобилот или помеѓу вратите на автомобилот.
- Проверете дали се затегнати безбедносните ремени што се дизајнирани да го држат седиштето за автомобилот. Безбедносните појаси кои го штитат детето мора да бидат приспособени на големината на детето и не смеат да се испреплетуваат.
- Заштитниот појас на карлицата мора да биде колку што е можно понизок, ремените мора да се насочуваат правилно, а карлицата мора да биде заштитена колку што е можно повеќе.
- Ако седиштето на автомобилот било изложено на судар или било вклучено во сообраќајна несреќа, мора веднаш да се замени.
- Никогаш не го менувајте седиштето на автомобилот на кој било начин без претходно одобрение од овластено лице.
- Опасно да се користи автомобилско седиште доколку не се почитуваат упатствата на производителот.
- Не го оставајте седиштето на директна сончева светлина долго време, бидејќи може да се прегрее и да ја оштети кожата на детето (изгореници).
- Детето мора да биде под постојан надзор на возрасен за време на употребата.
- Предметите што лежат слободно во автомобилот мора да бидат соодветно обезбедени во случај на несреќа. Не оставајте тешки предмети во автомобилот, бидејќи тие можат да предизвикаат сериозни повреди во случај на несреќа.
- Чувајте го седиштето на автомобилот на суво место.
- Не го користете седиштето на автомобилот без навлака.
- Користете ја оригиналната навлака или онаа одобрена од производителот, бидејќи навлаката е составен дел на седиштето на автомобилот и придонесува за поголема безбедност на седиштето.
- Уверете се дека токата на безбедносниот ремен на автомобилот е правилно наместена и заклучена во својата положба. Ако имате прашања, контактирајте го вашиот застапник.
- Следете ги упатствата на производителот во врска со правилната рута на појасите

при инсталирање на детско седиште.

- Дури и кога седиштето на автомобилот не се користи, мора да биде прицврстено со сигурносни појаси.
- Во спротивно, може да повреди други патници во случај на несреќа.
- Упатството за употреба може да го чувате во практична фиока.
- Препорачуваме да го купувате седиштето за автомобил само од овластен продавач. Во спротивно, производителот не може да гарантира безбедна

употреба. Не купувајте користено седиште за автомобил.

- Сликата прикажана во упатствата може малку да се разликува од онаа прикажана на пакувањето.
- Децата се побезбедни ако се правилно врзани на задните седишта на возилото отколку на предните седишта.
- Не го монтирајте седиштето на автомобилот на седишта за автомобил со активирано предно воздушно перниче. Ова може да биде многу опасно.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Производот треба редовно и правилно да се одржува и чисти. Навлакмата чистете ја според упатствата кои се наоѓаат на самата етикета. Текстилот се одржува со млака вода и благ детергент. Исплакнете со чиста вода и почекајте да се исуши. Никогаш не користете избелувач или друго абразивно или хемиско средство. Не треба да се суши во машина за сушење. Некои производи, како средства за дезинфекција или крема за заштита од сонце, може да остават трајни оштетувања поради составот кој го имаат. Производот не го изложувајте на директна сончева светлина бидејќи може да дојде до избледување или промена на бојата на текстилот, а одредена храна може да остави флека на текстилот. Пластичните и алуминиумските делови одржувајте ги со топла вода и пребришете со сува крпа. Редовно проверувајте ја (пред секоја употреба) состојбата на приклучоците, деловите кои се спојуваат, безбедносните појаси и осигурајте се дека сите делови се неоштетени. Употребувајте исклучиво додатоци и резервни делови одобрени од страна на произведувачот.

ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/ металот/ пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: _____

Назив на производот: _____

EAN код на производот: _____

Сериски број: _____

Боја: _____

Датум на купување: _____

Потпис и печат на продавачот: _____

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ, ул. Перо Наков бр. 124,
 1000 СКОПЈЕ, МК www.apollogroup.eu

Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ,
 ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ,
 МК www.apollogroup.eu

THE MOST
Beautiful
MOMENTS
WITH YOUR
CHILD

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI
E: info@apollo.si W: www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začretski 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
E: info@apollo.hr W: www.apollo.hr

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:
Аполло МК ДООЕЛ,
ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ, МК
E: uprava@apollomk.mk W: www.apollogroup.eu

Made in China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina
Fabriqué en Chine / Fabricada en China / Κατασκευάζεται στην Κίνα
Izdelano na Kitajskem / Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

Free **ON**